

CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)
Notified Body Nr. 0370

No. **0370-CPR-6632**

In compliance with Regulation (EU) Nr.305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEMS:

- SHORT-CIRCUIT ISOLATORS
- INPUT/OUTPUT DEVICES

ARITECH APIC (ADDRESSABLE PROTOCOL INTERFACE CARD) **9-30441**

Placed on the market under the name of:

CARRIER FIRE & SECURITY B.V.

KELVINSTRAAT, 7
6003 DH WEERT (THE NETHERLANDS)

And produced in the manufacturing plant:

CARRIER MANUFACTURING POLAND SPÓŁKA Z O. O.

UL. KOLEJOWA, 24, 39-100 ROPCZYCE (POLAND)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standards:

EN 54-17:2005, EN 54-17:2005/AC:2007; EN 54-18:2005, EN 54-18:2005/AC:2007

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 23rd December 2022 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body. As of 1st June 2023, this and all previous modifications are confirmed.

The monitoring assessment will be done before 31st July 2024

Bellaterra, 1st June 2023


LGAI Technological Center, S.A.

Xavier Ruiz Peña
Managing Director, Product Conformity B.U.



This document is not valid without its technical annex; whose number coincides with that of the certificate.

You can check the validity of this certificate on our website: www.appluslaboratories.com/certified_products

The manufacturer, after the completion of the conformity assessment procedures and the declaration of performance, may affix the CE Marking under his responsibility



0370-CPR-6632

Annex according to **EN 54-17:2005, EN 54-17:2005/AC:2007**

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEM. PART 17: SHORT-CIRCUIT ISOLATORS.

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	CLAUSES IN THIS EUROPEAN STANDARD	MANDATED LEVEL(S) OR CLASS(ES)
Compliance	4.1	PASS
Integral status indication	4.2	NA
Connection of ancillary devices	4.3	NA
Monitoring of detachable short-circuit isolators	4.4	NA
Manufacturer's adjustments	4.5	NA
On-site adjustments	4.6	NA
Marking	4.7	PASS
Data	4.8	PASS
Additional requirements for software controlled short-circuit isolators	4.9	PASS
Reproducibility	5.2	PASS
Variation in supply voltage	5.3	PASS
Dry heat (operational)	5.4	PASS
Cold (operational)	5.5	PASS
Damp heat, cyclic (operational)	5.6	PASS
Damp heat, steady state (endurance)	5.7	PASS
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	5.8	PASS
Shock (operational)	5.9	PASS
Impact (operational)	5.10	PASS
Vibration, sinusoidal (operational)	5.11	PASS
Vibration, sinusoidal (endurance))	5.12	PASS
Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational)	5.13	PASS

PASS; NPD = No Performance Determined, NA = Not Apply

0370-CPR-6632

Annex according to **EN 54-18:2005, EN 54-18:2005/AC:2007**

FIRE DETECTION AND FIRE ALARM SYSTEMS. PART 18: INPUT/OUTPUT DEVICES

ESSENTIAL CHARACTERISTICS	CLAUSES IN THIS EUROPEAN STANDARD	MANDATED LEVEL(S) OR CLASS(ES)
Functional test	5.1.4.	PASS
Performance and variation in supply parameters	5.2	PASS
Dry heat (operational)	5.3	PASS
Cold (operational)	5.4	PASS
Damp heat, cyclic (operational)	5.5	PASS
Damp heat, steady state (endurance)	5.6	PASS
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	5.7	PASS
Shock (operational)	5.8	PASS
Impact (operational)	5.9	PASS
Vibration, sinusoidal (operational)	5.10	PASS
Vibration, sinusoidal (endurance)	5.11	PASS
Electromagnetic Compatibility (EMC) Immunity tests	5.12	PASS

PASS; NPD = No Performance Determined; NA = Not Applicable

0370-CPR-6632

The Addressable Protocol Interface Card (Aritech APIC 9-30441) meets the requirements of standards only when is installed inside ModuLaser Display (Min. Display, Std Display or Cmd Display described below) and used in conjunction with aspirating smoke detection modules compatible Aritech addressable fire systems.

APIC can work with or without isolator functionalities.

TYPE	SKU	DESCRIPCIÓN
Minimum Display Module	9-30780	AirSense ModuLaser Minimum Display
	9-30780-AUT (116-5861-018.2800)	Autronica Cascade Minimum Display
	9-30780-CHI	AirSense ModuLaser Minimum Display - CHI
	9-30780-EDW (FHSD8300)	Edwards ModuLaser Minimum Display
	9-30780-FIN (ACC0005-001-A)	Finsecur Modul Minimum Display
	9-30780-FRA	AirSense ModuLaser Minimum Display
	9-30780-KID	Kidde ModuLaser Minimum Display
Standard Display Module	9-30781	AirSense ModuLaser Standard Display
	9-30781-AUT (116-5861-018.2801)	Autronica Cascade Standard Display
	9-30781-CHI	AirSense ModuLaser Standard Display - CHI
	9-30781-EDW (FHSD8310)	Edwards ModuLaser Standard Display
	9-30781-FIN (ACC0006-001-A)	Finsecur Modul Standard Display
	9-30781-FRA	AirSense ModuLaser Standard Display
	9-30781-KID	Kidde ModuLaser Standard Display
Command Display Module	9-30782	AirSense ModuLaser Command Display
	9-30782-AUT (116-5861-018.2802)	Autronica Cascade Command Display
	9-30782-CHI	AirSense ModuLaser Command Display - CHI
	9-30782-EDW (FHSD8320)	Edwards ModuLaser Command Display
	9-30782-FIN (ACC0007-001-A)	Finsecur Modul Command Display
	9-30782-FRA	AirSense ModuLaser Command Display
	9-30782-KID	Kidde ModuLaser Command Display

CERTIFICADO DE CONSTANCIA DE LAS PRESTACIONES

LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS)

Organismo Notificado Nr. 0370

No.

0370-CPR-6632

En cumplimiento con el Reglamento (UE) No.305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2011 (Reglamento de Productos de Construcción o CPR), este certificado aplica al producto de construcción:

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y ALARMA DE INCENDIOS:

- AISLADORES DE CORTOCIRCUITO
- DISPOSITIVOS DE ENTRADA/SALIDA

ARITECH APIC (TARJETA DE INTERFAZ DE PROTOCOLO DIRECCIONABLE) 9-30441

Puesto en el mercado por:

CARRIER FIRE & SECURITY B.V.

KELVINSTRAAT, 7
6003 DH WEERT (THE NETHERLANDS)

Y fabricado en la planta de producción:

CARRIER MANUFACTURING POLAND SPÓŁKA Z O. O.

UL. KOLEJOWA, 24, 39-100 ROPCZYCE (POLAND)

Este certificado acredita que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones descritas en el Anexo ZA de las normas:

EN 54-17:2005, EN 54-17:2005/AC:2007; EN 54-18:2005, EN 54-18:2005/AC:2007

bajo el sistema 1, y que el control de producción en fábrica realizado por el fabricante se evalúa para garantizar la constancia de las prestaciones del producto de construcción.

Este certificado fue emitido por primera vez el 23 de diciembre de 2022 y su validez permanece mientras no se modifique significativamente la norma armonizada, el producto de construcción, los métodos de EVCP ni las condiciones de fabricación en la planta, a menos que sean suspendidos o retirados por el organismo de certificación de productos notificado. A fecha 1 de junio de 2023 se confirma éste y todas sus modificaciones anteriores.

El seguimiento se realizará antes de 31 de julio de 2024

Bellaterra, 1 de junio de 2023


LGAI Technological Center, S.A.

Xavier Ruiz Peña
Managing Director, Product Conformity B.U.



Este documento carece de validez sin su anexo técnico, cuyo número coincide con el del certificado.

Puede comprobarse la validez de este certificado en nuestra página web: www.appluslaboratories.com/certified_products

El fabricante, después de completar el procedimiento de evaluación de la conformidad y la declaración de prestaciones, puede colocar el marcado CE bajo su responsabilidad



0370-CPR-6632

Anexo según **EN 54-17:2005, EN 54-17:2005/AC2007**

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y ALARMA DE INCENDIOS. PARTE 17: AISLADORES DE CORTOCIRCUITO

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES	CAPÍTULO Y APARTADOS EN ESTA NORMA EUROPEA	NIVELES Y/O CLASES MANDATADAS
Cumplimiento	4.1	PASA
Indicación integral del estado	4.2	NA
Conexión de los dispositivos auxiliares	4.3	NA
Monitorización de los aisladores de cortocircuito desmontables	4.4	NA
Ajustes del fabricante	4.5	NA
Ajustes en el sitio	4.6	NA
Marcado	4.7	PASA
Datos	4.8	PASA
Requisitos adicionales para los aisladores de cortocircuito controlados por software	4.9	PASA
Reproducibilidad	5.2	PASA
Variación en la tensión de suministro	5.3	PASA
Calor seco (operacional)	5.4	PASA
Frio (operacional)	5.5	PASA
Calor húmedo cíclico (operacional)	5.6	PASA
Calor húmedo, estado estacionario (resistencia)	5.7	PASA
Corrosión por Dióxido de Azufre	5.8	PASA
Choque(operacional)	5.9	PASA
Impacto	5.10	PASA
Vibración, Sinusoidal (operacional)	5.11	PASA
Vibración, Sinusoidal (resistencia)	5.12	PASA
EMC (inmunidad)	5.13	PASA

PASA; PND = Prestación no Determinada, NA = No aplica

0370-CPR-6632

Anexo según **EN 54-18:2005, EN 54-18:2005/AC:2007**

SISTEMAS DE DETECCIÓN Y ALARMA DE INCENDIOS. PARTE 18: DISPOSITIVOS DE ENTRADA/SALIDA

CARACTERÍSTICAS ESENCIALES	CAPÍTULO Y APARTADOS EN ESTA NORMA EUROPEA	NIVELES Y/O CLASES MANDATADAS
Ensayo funcional	5.1.4.	PASA
Comportamiento y variación en los parámetros de funcionamiento	5.2	PASA
Calor seco (funcional)	5.3	PASA
Frío (operacional)	5.4	PASA
Calor húmedo cíclico (funcional)	5.5	PASA
Calor húmedo estado estacionario (resistencia)	5.6	PASA
Corrosión por dióxido de azufre	5.7	PASA
Choque (operacional)	5.8	PASA
Impacto (operacional)	5.9	PASA
Vibración sinusoidal (operacional)	5.10	PASA
Vibración sinusoidal (resistencia)	5.11	PASA
EMC	5.12	PASA

PASA; PND = Prestación no Determinada, NA = No aplica

0370-CPR-6632

La Tarjeta de Interfaz de Protocolo Direccional (Aritech APIC 9-30441) cumple con los requisitos de las normas sólo cuando se instala dentro de la Pantalla ModuLaser (Pantalla Min., Pantalla Std o Pantalla Cmd descritas a continuación) y se utiliza junto con módulos de detección de humo por aspiración compatibles con los sistemas de incendio direccionables de Aritech.

APIC puede funcionar con o sin funciones de aislador.

TIPO	SKU	DESCRIPTION
Minimum Display Module	9-30780	AirSense ModuLaser Minimum Display
	9-30780-AUT (116-5861-018.2800)	Autronica Cascade Minimum Display
	9-30780-CHI	AirSense ModuLaser Minimum Display - CHI
	9-30780-EDW (FHSD8300)	Edwards ModuLaser Minimum Display
	9-30780-FIN (ACC0005-001-A)	Finsecur Modul Minimum Display
	9-30780-FRA	AirSense ModuLaser Minimum Display
	9-30780-KID	Kidde ModuLaser Minimum Display
Standard Display Module	9-30781	AirSense ModuLaser Standard Display
	9-30781-AUT (116-5861-018.2801)	Autronica Cascade Standard Display
	9-30781-CHI	AirSense ModuLaser Standard Display - CHI
	9-30781-EDW (FHSD8310)	Edwards ModuLaser Standard Display
	9-30781-FIN (ACC0006-001-A)	Finsecur Modul Standard Display
	9-30781-FRA	AirSense ModuLaser Standard Display
	9-30781-KID	Kidde ModuLaser Standard Display
Command Display Module	9-30782	AirSense ModuLaser Command Display
	9-30782-AUT (116-5861-018.2802)	Autronica Cascade Command Display
	9-30782-CHI	AirSense ModuLaser Command Display - CHI
	9-30782-EDW (FHSD8320)	Edwards ModuLaser Command Display
	9-30782-FIN (ACC0007-001-A)	Finsecur Modul Command Display
	9-30782-FRA	AirSense ModuLaser Command Display
	9-30782-KID	Kidde ModuLaser Command Display